



由舞城華體會演劇籌款說到

兩房一廳開齊備交通方便自己
門口出入請電四三四一六二八九

快捷妥當，每份五元，專人上門
兩房及七庫一房分租亦可居住
接送·電話：四三三一二九七六

代填報稅表

水仙花牌 優等老油
香菇鮮抽 特級醬油

介紹期內

中華特價中心

新土庫出租
獨院房屋出租
列治文高氣做些少家務包住食有
意者請電二七四·五六〇八

梅林午餐肉 覓中或咸魚
中國腰果仁 五香黑瓜子
珠江椰子糖 士林筍絲
脆皮椰子糖 龍鳳膠快子
速溶檸檬茶 甜酸蕎頭

▲新到▼

廣生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.

Phone: 683-5032

如「四郎探母」，楊延輝唱「官院自思自嘆」一大段，比用白話來表示思母
劇是中國廣東歷史社會的產物，也是中國文學藝術的結晶。自有其真、善、美的內在價值。中國戲劇的遺產，很是豐富。由於他是反映現實生活，是人民的創造，思想上就有一定的民主性。藝術上也表現了現實主義精神。可是時代還須在新的基礎上加以改造發展。使日臻完美，開創劇的新機遇。

二月十二日出版的《美國民族一周刊》，刊登一篇詹姆斯·阿朗遜專文，報道他於去年一月十一日在北京長安街上看到百萬羣衆自動地送周恩來總理靈車的情況……

「下」

刊，刊登一篇詹姆斯·阿朗遜專文，報道他於去年一月十一日在北京長安街上看到百萬羣衆自動地送周恩來總理靈車的情況……

「下」

定於四月壹日（星期五）開張營業，為僑胞服務，歡迎各界光臨指導。
首都理髮廳廖柏謹啓

開張啓事

黃氏兄弟裝飾公司

宜中年褓姆一名

列治文高氣做些少家務包住食有

意者請電二七四·五六〇八

298 4680

請電：876-1860, 873-5817

874-3384

298 4680</

先慈馬門黃氏太夫人之喪經於一九七一年三月十六日在干羅麥芬厘殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於點城畢珠網墓園明蒙當地僑團暨宗親戚友致賀隆請花圈并親臨執拂素車隨送高誼忠賀情深存均感謹此哀

哀 謂

(素車) 素車廿餘輛，執拂親友百餘人，芳名與上列相同，恕不再錄

尊惠芳名恕不稱呼，倘有錯漏祈為見諒

如下次慶壽請叫 Excel Movin 六時後
電話：733-8887

本公司專營新舊霜櫃
電爐，冰箱，乾衣機，洗衣機，洗碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

VGA 1R3

電器用品，工精價廉。

24 Hrs. 255-7431

碗機，及各種電器

擔任修理上項各種用具，兼聘有名師

修理工作

TELEPHONE B.C.

SALE AND SERVICE

742 E Hastings Street Vancouver B.C.

佈局而害人，自己受害。

——海蒂把頭點了
一下
「海蒂，朗
驚險
尼接下去說：你千
萬不要忘記戴上手
套，而且除電話外
的寫字間和汽車的鎖匙，你都藏好
了嗎？」

——海蒂把頭點了
一下
「海蒂，朗
驚險
尼接下去說：你千
萬不要忘記戴上手
套，而且除電話外
的寫字間和汽車的鎖匙，你都藏好
了嗎？」

斯理明說：「你應該於相當時間離開這裏，使你能夠於八時二十分到達我的寫字間……那大廈的鎖匙，你已經放在安全的地方麼？還有我

——無疑是海蒂的交換條件，可是他却裝着滿不在乎的神氣，使朗尼倒變成一個徹頭徹尾的主謀者。

「那明明天晚上，朗尼慢條斯理地說：「你應該於相當時間離開這裏，使你能夠於八時二十分到達我的寫字間……那大廈的鎖匙，你已經放在安全的地方麼？還有我

——安樂椅上，臉上微微地露出一絲笑容來。

「我心想，」朗尼微笑道：「——他對面的一個相當妖冶的女人問道我們為甚麼會在這迷人的羅曼蒂兒氣氛裡，討論殺人一事。」

——他和海蒂今晚所談的問題——他太愛麗莎的性命，首飾和財產——

——一間佈置得相

世界旅行社

* 香港來回 \$519 起
* 台北來回 \$630 起
* 東京來回 \$572 起
* 多倫多來回 \$220 起

請免費函寄上述包機價格及時間表

姓名 地址 電話 證照號碼

本公司尚有其它各種廉價機票請來電查詢

電話 254-3697 * 254-7781 * 684-4716

電視修理

專業技術到府，修理各款彩色黑白電視及音響器材，忠誠服務，快捷妥當。

電話：二五四 八八三四

City Wide Plumbing 雪埠普遍修理水嘴與暖氣，兼清理去水溝，電話 733-6310 水喉修理，用電力機溝通，住宅與商業去水溝，水槽，浴盆，水廁，溝通去水渠，階磚等均用電力機，階磚仔裝置，本公司裝置及檢理熱水授氣，緊急修理抽水機，煤氣或電力熱水授氣。本公司位於：4043 Main St. •

請看廿五小時應命
緊急水喉工程
具政府牌照快捷妥當收費從事
專科裝置修理商
業大小餐館雜貨
店貨倉凍房冷氣
鋪牆當日夜服務

冷房 嘉華工程
專科裝置修理商
業大小餐館雜貨
店貨倉凍房冷氣
鋪牆當日夜服務

TEL 251-1616

泰興有限公司
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
Phone 684-1028

新到大帮

超等味精
冰霜明蝦

四年新商業樓

位威多利及卅五街，一間大舖連一廳兩房柏文，樓上兩大寫字樓，價廿三萬九百元，交通便，開價六萬五千九百元

位四十五夾雷比 Oakridge，一廳兩房，立屋沿，業主換屋急賣，價三萬九，學校好，交通便，開價六萬五千九百元

西區土德古觀屋

片打東一廳四房，後座一廳一房，各獨内外雅緻，土庫廳房，33×129尺地，

經濟唐人街大屋

位威多利及卅五街，一間大舖連一廳兩房柏文，樓上兩大寫字樓，價廿三萬九，立屋沿，業主換屋急賣，價三萬九，學校好，交通便，開價六萬五千九百元

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.

華人代理 QUON ENG

2695 GRANVILLE ST.

736-6637 Rec 324-2039



加拿大首揆

人壽保險公司

華人代理伍偉權

——翁氏開族於三千年前——
翁伯嘗胭脂淘古井發達

閑下

性

故染米成婦女人氣，話陰聲細，氣遇女，則手段圓滑，一般大姐，大嫂，大嬸之流，都喜歡與老翁交易。此一年，整定是翁伯紅鸞照命，行正福桃花坐，有位也姑，是個文君新寡，老公瓜熟，不久，月夕花晨，陌頭柳色，不禁芳心欲醉，晚晚觀貓兒叫春，銀牙爲之咬，被角爲之噴爛，今見翁伯對待女人，心事如塵，爲之

心許，以翁伯年紀雖老，然老坑心事好，乃竭力追求之，男想女，隔座山，女想男，「隔重紙」，該也姑該追求翁伯，依依惜別之間，不多時，翁伯是一「得左」，也故是個富翁，翁伯與之結

台，遂告無端端發達焉，因爲同一時，——宣庶第封於鄭以國爲氏——

——完——

——翁國家，第二爲忠國家，

——未完——

——完——

金都線首輪片廿六日推出「浪花」

奧林比亞放映住片

(本報訊) 本報昨報導易主後之達雲戲院現正在加緊建設之金都戲院，在新戲院未裝妥前，現該院為徇本埠觀眾熱望，暫租奧林比亞戲院放映佳片，定四月廿六日首映「浪花」，接連推出「李小龍傳奇」、「黃法歸宗」、「少林人」，保鏢夏金都新戲院夢安後，本埠檔期便較為有利。

查該金都線，總公司設十約，為美洲華僑財團所經營，自一九六四年營業以來，由於服務熱誠，選片慎重，並在本埠購得「達雲」戲院。現內部從新裝修，徹底換新螢光，座椅等設備，預定在七月一日開幕云。

主持梁植，譯國松，蔡觀德等人苦心運營下發展至速，現除已有紐約、三藩市、洛杉磯、多倫多等地戲院外，目前又在本埠購得「達雲」戲院。現內部從新裝修，徹底換新螢光，座椅等設備，預定

丈夫駕車失事喪生

妻子獲賠廿八萬元

(雲訊) 今年一九七七年，為英女伊麗莎白二世登基加冕廿五週年紀念

，麥坤哈臣比百貨公司，選到大批紀念銀幣出售，以為紀念這一次具有重大意義的慶典。加享大銀幣廠，已大量鑄造此種紀念銀幣。

司分為下列種類：

一、銀元，每枚五元九毛五，十枚五十七元五毛。

二、一九七七年幣成套，包括「仙

，五仙，十仙，廿五仙，五毛，一元銀幣，每套七元九毛五，十套七十五元。

三、銀元，銀幣，每五毛二毛五，十仙，一仙精裝一盒。可為禮品佳品。

每盒二十二元九毛五，十盒二百一十元。

子媳孫等隨侍在側，親視含殮，遺禮成服，親友聞訊，至為痛悼。

現擇期於四月廿五日上午十時半假

座諸市黨部儀館舉行喪禮，出殯歸土，卜葬於科市蘭基園。

(雲訊) 老商黃樹球，台山湖境人，安里人，近因身體肝病，聖保羅醫院治療，奈醫罔效，不幸於四月二十日上午十一時與世長辭，積闇享壽五十有五，黃翁生平處世和藹可親，今告仙遊，聞者惋惜，遺下妻子女媳婦孫等在本埠隨侍在側，親視含殮，遺禮成服，親友聞訊，至為痛悼。

黃樹球翁仙逝出殯

(雲訊) 老商黃樹球，台山湖境人，安里人，近因身體肝病，聖保羅醫院治療，奈醫罔效，不幸於四月二十日上午十一時與世長辭，積闇享壽五十有五，黃翁生平處世和藹可親，今告仙遊，聞者惋惜，遺下妻子女媳婦孫等在本埠隨侍在側，親視含殮，遺禮成服，親友聞訊，至為痛悼。

雲哥華埠洪門民治黨

支部通告

為陳近南先師實誕，本支部定期於五

吉日晚上八時，歡迎新進黨員入黨，希

有志參加本黨者，請於五月底一星期六

，即四月廿日午後二時，聯同介紹人到

本黨秘書室辦理入黨手續為要。

此佈

雲埠洪門民治黨支部

主委：吳一平

秘書：黃振光

一九七九年元月十日

前

在

溫埠開診

主治內外全科

西 潘家駒

電話：八七四一三六一四

薪七百五十元包食宿，ollect Call

電話：B.C. 434-1665

新

芬妮埠請厨一名

醫

潘家駒

電話：八七四一三六一四

在溫埠開診

主治內外全科

西 潘家駒

芬妮埠請厨一名

訪尋Larry Chow

前在 T & L Home at 5830 144th St., Surrey, 如有人知其下落, 請即電話 R. L. Sumpner 872-0311 緊急要事。

交通便環境雅靜近學校周圍齊全各自門口出入電話三式五十五四六壹

土庫一廳房出租

實事實業燕梳有限公司

置業投資汽車保險房屋燕梳請駕臨

前在 T & L Home at 5830 144th St., Surrey, 如有人知其下落, 請即電話 R. L. Sumpner 872-0311 緊急要事。

實事實業燕梳有限公司

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 伍澤黃秀英事務所

450 MAIN STREET VANCOUVER 伍澤黃秀英事務所

450 MAIN STREET VANCOUVER 伍澤黃秀英